

TRANSpofix GmbH Industriepark Erasbach B 9 D 92334 Berching

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, n 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Delivery note

Process no 17700
Document no 2025-26684
Date 19 08 2025
Customer no 32077
Person responsible Sabrina Degenhardt

Please indicate in all correspondence!

Customer

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Rechnungsanschrift

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

shipping method	Our VAT	DE193889705
Delivery terms DAP	Our tax no	
Reference	Foreign tax no	
Your reference	Your VAT	IT04886850728
Your record 4500691661		

Für unsere Leistungen gelten ausschließlich die Ihnen bekannten Lieferungs und Zahlungsbedingungen ersichtlich unter www.transpofix.de - Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum

Pos	Description of goods	Date	Quantity QTY
-----	----------------------	------	--------------

Ansprechpartner Paolo Gighi

4	TX-9042 Returnable Steel Rack DCT Eco DW23 - Series racks	19 08 2025	100 pcs ✓
---	---	------------	-----------

TDA-507214

MAGNA PT S p A
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. & P.I.A. 04886850728

Ware erhalten
goods received signature / Unterschrift Fahrer shipment company / Spedition reg number / amt Kz

geladen
loaded Transpofix Ware erhalten
goods received signature customer/ Unterschrift Kunde

21/08/25

Doc. Mov. 4985326760

TRANSPOFIX TRANSPORTHILFSMITTEL- UND BODENBELAGE-HERSTELLUNG - UND VERTRIEBS- GMBH

Geschäftsführer Michael Bayerl Registergericht Nürnberg HRB 15446	Fon +49 (0) 8462 9425-0 Fax +49 (0) 8462 9425 10 E Mail info@transpofix.de Net: www.transpofix.de	Sparkasse Neumarkt-Parsberg IBAN: DE44 76052080 0000 189100 SWIFT (BIC) BYLADEM1NMA	HypoVereinsbank Neumarkt IBAN: DE36 76020070 0351 250577 SWIFT (BIC) HYVEDEMM460	Oberbank AG IBAN: DE39 7012 0700 1611 1377 51 SWIFT (BIC) OBKLDENX
---	---	---	--	--

TRANSpofix GmbH Industriepark Erasbach B 9 D-92334 Berching
Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, n. 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Delivery note	
Process no	17700
Document no	2025-26684
Date	19 08 2025
Customer no	32077
Person responsible	Sabrina Degenhardt
Please indicate in all correspondence!	

Customer

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Rechnungsanschrift

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

shipping method	Our VAT	DE193889705
Delivery terms DAP	Our tax no	
Reference	Foreign tax no	
Your reference	Your VAT	IT04886850728
Your record 4500691661		

Für unsere Leistungen gelten ausschließlich die Ihnen bekannten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen ersichtlich unter www.transpofix.de -
Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum

Pos	Description of goods	Date	Quantity QTY
4	TX-9042 Returnable Steel Rack DCT Eco DW23 - Series racks	19 08 2025	100 pcs

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 044886850728

Ware erhalten _____
goods received signature / Unterschrift Fahrer _____ shipment company / Spedition _____ reg number / amlt Kz _____

geladen _____
loaded Transpofix _____

Ware erhalten _____
goods received signature customer/ Unterschrift Kunde _____

TRANSPOFIX TRANSPORTHILFSMITTEL- UND BODENBELAGE-HERSTELLUNG - UND VERTRIEBS- GMBH

Geschäftsführer
Michael Bayerl
Registernummer Nurnberg HRB 15446

Fon +49 (0) 8462 9425 0
Fax +49 (0) 8462 9425-10
E-Mail info@transpofix.de
Net: www.transpofix.de

Sparkasse Neumarkt-Parsberg
IBAN DE44 76052080 0000 189100
SWIFT (BIC) BYLADEM1NMA

HypoVereinsbank Neumarkt
IBAN DE36 76020070 0351 250577
SWIFT (BIC) HYVEDEMM460

Oberbank AG
IBAN DE39 7012 0700 1611 1377 51
SWIFT (BIC) OBKLDENX

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

Exemplar für den Empfänger
Exemplar für den Empfänger
Copy for consignee

1 Nadawca (nazwa, skł lub nazwa adres kraj) Absender (Name, Anschrift Land) Sender (name, address country) TRANSpofix Transporthilfsmittel- und Bodenbeläge Herstellungs- und Vertriebs GmbH Industriepark Erasbach 89 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25-0 Fax 084 62/94 25-10			Międzynarodowy Samochodowy List Przewozowy NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowego przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeoczną klauzulę Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)														
2 Odbiorca (nazwa, skł lub nazwa adres kraj) Empfänger (Name, Anschrift Land) Addressee (name, address country) Magna P.T. S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT - 70026 MODUGNO (BA)			16 Przewoźnik (nazwa, skł lub nazwa adres kraj) Frachtführer (Name, Anschrift Land) Carrier (name, address country) DSR 67241/BA 54440 Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Śląska 58 A, 42-130 Wręczyca Wielka NIP: PL9542881384 REGON: 540524305 KRS: 0001147249														
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość kraj) Zustimmungsort des Gutes (Ort Land) Place of delivery of the goods (place, country) Magna P.T. S.p.A. Via dei Ciclamini, n. 4 IT - 70026 MODUGNO (BA)			17 Kolejni przewoźnicy (nazwa, skł lub nazwa adres kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift Land) Successive carriers (name, address country) mail: lsmlogistikpl@gmail.com														
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość kraj) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort Land) Place and date of taking over the goods (place, country) TRIMCO sp. z o.o. 87-500 RYPIN / MAŁA POKRZYWA MAŁA POKRZYWA 59 14-08-2025 PL 8921481961 www.trimco.pl tel. (+48) 54 260 4300			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations														
5 Załączony dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached LIEFERSCHEIN 2025-26684			19 Postanowienia szczególne Besondere Vereinbarungen Special agreements														
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers 100 Stk			7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages Artikel Nr TX-9042 Returnable Steel Rack DCT Eco DW23														
8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing			9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods														
10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number			11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 18 000 Kg														
12 Objętość w m³ Umfang in m³ Volume in m³			13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions														
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid ☐ Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward			20 Do zapłaty / Zu zahlen an / To be paid by <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Przewoźne Fracht Carriage charges</th> <th>Bonifikaty Ermäßigungen Reductions</th> <th>Ślido Zwischensumme Balance</th> <th>Dopłaty Nebengebühren Supplement charges</th> <th>Koszty dodatkowe Sonderkosten Miscellaneous</th> <th>Razem Gesamtsumme Total to be paid</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			Przewoźne Fracht Carriage charges	Bonifikaty Ermäßigungen Reductions	Ślido Zwischensumme Balance	Dopłaty Nebengebühren Supplement charges	Koszty dodatkowe Sonderkosten Miscellaneous	Razem Gesamtsumme Total to be paid						
Przewoźne Fracht Carriage charges	Bonifikaty Ermäßigungen Reductions	Ślido Zwischensumme Balance	Dopłaty Nebengebühren Supplement charges	Koszty dodatkowe Sonderkosten Miscellaneous	Razem Gesamtsumme Total to be paid												
21 Wystawiono w Ausgestellt in Established in MAŁA POKRZYWA PL 14-08-2025			15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery														
22 Nadawca (nazwa, skł lub nazwa adres kraj) Absender (Name, Anschrift Land) Sender (name, address country) TRANSpofix Transporthilfsmittel- und Bodenbeläge Herstellungs- und Vertriebs GmbH Industriepark Erasbach 89 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25-0 Fax 084 62/94 25-10			23 Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Śląska 58 A, 42-130 Wręczyca Wielka NIP: PL9542881384 REGON: 540524305 KRS: 0001147249 mail: lsmlogistikpl@gmail.com Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier LSM Logistik														
24 Przekazanie towaru / Übergabe der Ware Geben Miejsce / Ort Ort Place Magna P.T. S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the addressee 2108			25 Waga netto w kg Nettogewicht in kg Net weight in kg														

In case of dangerous goods mention besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

3

Exemplarz dla przewoźnika
Exemplar für den Frachtführer
Copy for carrier

Rubryki obwiedzone ciętym liniami wypełnia przewoźnik
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+20+ 22
łącznie oraz
einschliesslich und
inclusive and

1 - 15
Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) TRANSPofix Transporthilfsmittel und Bodenbeläge Herstellungs- und Vertriebs- GmbH Industriepark Erasbach 89 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25 0 Fax 084 62/94 25-10			MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWÓZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) LSM Logistik Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Śląska 58 A, 42-130 Wręczyca Wielka NIP PL9542881384 REGON 540524305 KRS 0001147249 mail lsmlogistikpl@gmail.com			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)		
18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations			19 Postanowienia szczególne Besondere Vereinbarungen Special agreements		
20 Do zapłaty / Zu zahlen vom / To be paid by Przewoźne / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions Saldo / Zwischensumme / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplement charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			21 Wystawiono w / Issued in / Issued at dn / am / day 20 20 20 MARIANKI PL 14-08-2025		
22 TRANSPofix Transporthilfsmittel und Bodenbeläge Herstellungs- und Vertriebs- GmbH Industriepark Erasbach 89 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25-0 Fax 084 62/94 25-10			23 Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Śląska 58 A, 42-130 Wręczyca Wielka NIP PL9542881384 REGON 540524305 KRS 0001147249 mail lsmlogistikpl@gmail.com		
24 Przesyłkę otrzymał / Goods received / Goods received by Miejsowość / Ort / Place 70026 Modugno (BA) Podać i stempel odbiorcy CF e PIVA 04886850728 21/08/25			25 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery		

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczby oraz, danym przypadku literę.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.